

NOME DO PRODUTO: **RHEFLAT* PLUS** PÁGINA 1 DE 8
FISPQ N°: 140126 REVISÃO: 0 DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 29/05/2013

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do Produto: RHEFLAT* PLUS
Código interno de identificação: 140126
Nome da Empresa: M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.
Endereço: Rua Jesus Soares Pereira, nº 507 - Costa do Sol
Macaé – RJ – CEP 27923-370
Telefone: +55 21 3171-3206
Telefone para emergências: 0800-707-7022 / 0800-17-2020 (SUATRANS)
Fax: +55 21 2533-0574
E-mail: agodinho@slb.com

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos Mais Importantes: Atenção! Pode causar irritação grave aos olhos. O contato prolongado pode causar queimaduras. Pode causar irritação à pele e ao trato respiratório. Vapores ou névoas podem causar efeitos ao Sistema Nervoso Central (SNC), se inalados.
Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade

Perigos físicos e químicos: N/A

Perigos Específicos: N/A

Efeitos do Produto:

Efeitos Adversos à Saúde Humana

Principais Sintomas

Contato com os olhos: Pode causar irritação grave aos olhos. O contato prolongado pode causar danos aos olhos.

Contato com a pele: Pode ser irritante à pele. O contato prolongado ou repetido pode causar ressecamento da pele e/ou dermatite (inflamação).

Inalação: Vapores ou névoas podem causar efeitos ao sistema nervoso central (SNC) e irritação ao trato respiratório, se inalados.

Ingestão: Pode causar perturbação gástrica, náusea e vômito se ingerido.
Vide Seção 11 – Informação Toxicológica

Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos:

Rotas de Exposição: Olhos. Contato com a derme (pele). Inalação.

Órgãos Alvos: Olhos. Pele. Sistema Respiratório. Sistema Nervoso Central (SNC)

Condições médicas agravadas pela exposição: Olhos. Pele. Sistema Respiratório. Sistema Nervoso Central (SNC)

Efeitos Ambientais: Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.

Elementos apropriados da rotulagem:

Classificação do Produto Químico: Produto não perigoso

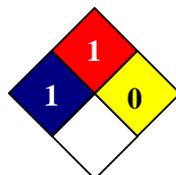
Número da ONU: Não regulamentado

Classe de Risco: N/A

Classificação NFPA 704:

4 – Extremamente perigoso
3 – Muito perigoso
2 – Perigoso
1 – Pouco perigoso
0 – Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**TIPO: PREPARADO****Nome químico ou comum:** N/A**Sinônimo:** N/A**Natureza Química:** Mistura**Aplicação:** Aditivo para fluido de perfuração de poços de petróleo.
Viscosificante.**Ingredientes ou impurezas que contribuem para o perigo:**

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes
Poliamida		30-60	Sem comentários.
2-(2-butoxi)etanol	112-34-5	30-60	Sem comentários.

Comentários da Composição: Os valores de DL50 e CL50 dos componentes são fornecidos na Seção 11, se disponíveis.**4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS****Contato com os olhos:** Imediatamente lavar os olhos com bastante água. Remova lentes de contato. Continue a lavagem pelo menos durante 15 minutos. Busque imediatamente auxílio médico.**Contato com a pele:** Lavar a pele completamente com água e sabão. Remover as roupas contaminadas e lavá-las antes de reutilizá-las. Busque auxílio médico se qualquer desconforto continuar.**Inalação:** Mover a pessoa para ar fresco. Se não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se a respiração estiver difícil, administrar oxigênio. Busque ajuda médica.**Ingestão:** Diluir com 2-3 copos de água ou leite, se consciente. Se sinais de irritação ou toxicidade ocorrerem, busque ajuda médica.**Ações que devem ser evitadas:** Nunca dê nada pela boca a uma pessoa inconsciente.**Proteção para o prestador de socorros:** Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.**Notas para o médico:** Nenhuma conhecida.**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO****Meios de Extinção apropriados:** Usar neblina d'água, dióxido de carbono (CO₂), espuma, pó químico.**Meios de Extinção não recomendados:** Jatos d'água direto ou contínuo.**Perigos específicos:** N/D**Métodos especiais:** Jatos de água podem ser usados para manter as embalagens ou recipientes expostos ao fogo resfriados.**Classe de Inflamabilidade:** IIIB**Informações de explosão:** **Sensibilidade ao Impacto Mecânico:** N/A

Condições de inflamabilidade:

Sensibilidade à Descarga Estática: Se aplicável, a informação é fornecida na Seção 5, nos campos "Procedimentos especiais de combate a incêndio" e "Outras propriedades de inflamabilidade" e na Seção 6 - Medidas de Controle para Derramamento ou Vazamento.

Os produtos são classificados como inflamáveis/combustíveis baseado em seu Ponto de Fulgor definido de acordo com a Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados do Canadá e com a Administração de Segurança e Saúde Ocupacional dos EUA e regulamentações de transporte (Brasil, consultar Resolução nº 420 da ANTT). Ver nas Seções 1, 2, 5, 14 e 15 a informação sobre a classificação de inflamável/combustível.

Materiais inflamáveis/combustíveis podem entrar em ignição e em queima se expostos a chamas ou outras fontes de ignição.

Outras propriedades de inflamabilidade:

N/D

Proteção dos bombeiros:

Não entrar área do incêndio sem o EPI apropriado, incluindo equipamento de resgate com suprimento de ar, capacete para combate a incêndio, calças, casacos, botas e luvas.

Procedimentos especiais de combate a incêndio: Evacuar a área e combater o incêndio de uma distancia segura. Manter a água do retorno do combate fora de galerias de água e esgoto.

Produtos perigosos da combustão: Óxidos de carbono e nitrogênio.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO**Precauções pessoais:**

Usar EPI apropriado identificado na seção 8.

Métodos para limpeza:**Grandes Vazamentos:**

Evacuar a área do vazamento com exceção da equipe de resposta a emergência. Remover as pessoas do local e manter-se no sentido contrário da direção do vento. Extinguir todas as fontes de ignição. Evitar chamas, fagulhas, calor e fumaças. Conter o vazamento, se for possível fazê-lo com segurança. Conter o material derramado. Absorver em vermiculita, areia seca ou terra. Colocar em um recipiente que pode ser fechado para descarte.

Pequenos Vazamentos:

Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima.

Precauções ao meio ambiente:

Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais. Nos EUA, para produtos com componentes com quantidade reportada (RQ) – se o RQ é excedido, relate ao National Spill Response Office em 1 800 424 8802.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO**Manuseio****Medidas técnicas:**

Lavar-se completamente após o manuseio.

Prevenção de exposição do trabalhador:

Usar EPI apropriado. Evitar o contato com a pele e olhos. Evitar respirar vapores ou névoas.

Orientações para manuseio seguro:

Usar somente em área bem ventilada.

Armazenamento

Medidas técnicas:	Seguir as boas práticas seguras de armazenagem em relação à paletização, uso de filme, amarração, armazenagem e/ou empilhagem.
Condições de Armazenamento Adequadas:	Armazenar em área seca, bem ventilada e a temperaturas moderadas. Manter a embalagem fechada. Manter afastado do calor, fagulhas ou chama.
Produtos e materiais incompatíveis:	Estocar longe de produtos incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Parâmetros de Controle Limites de exposição (EUA, ACGIH)

Ingrediente	CAS n°	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	NR 15 – anexos LT/VT	Obs.
Poliamida		30-60	N/A	N/A	N/A	Nenhuma
2-(2-butoxi)etanol	112-34-5	30-60	N/A	N/A	N/A	(14)

Observação:

(14) 2012 ACGIH Aviso de mudança de propriedade (NIC) - 10 ppm vapor e fração inalável (IFV).

<u>Medidas de Controle de Engenharia:</u>	Quando necessário, ventilação exaustora para manter a exposição dentro dos limites aplicáveis.
<u>Equipamento de Proteção Individual</u>	Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratória irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.
Proteção dos olhos/face:	Usar óculos de segurança, tipo goggles.
Proteção da pele e do corpo:	Usar roupa apropriada para prevenir o contato repetido ou prolongado do produto com a pele. Usar luvas de proteção tal como: borracha butílica.
Proteção respiratória:	<p>Todo o equipamento de proteção respiratória deve estar de acordo com o programa de proteção respiratória conforme os requisitos contidos na <i>29 CFR 1910.134 (U.S OSHA Respiratory Protection Standard)</i> ou de acordo com requisitos locais equivalentes.</p> <p>Se exposto a particulados ou aerossóis: Utilizar pelo menos máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados (nos EUA – N95 NIOSH). Caso haja presença de aerossol ou névoa de óleo, usar máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados (nos EUA – P95 NIOSH).</p> <p>Se exposto a vapores orgânicos: Usar respirador para vapor orgânico aprovado por NIOSH/MSHA. CCROV: CCR com cartucho para vapor orgânico.</p> <p>Um respirador com cartucho para amônia/metilamina aprovado por NIOSH/MSHA deve ser usado para proteger</p>

contra exposição por inalação de amônia ou amina.

Precauções especiais: Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

Medidas de higiene: Roupas de trabalho devem ser lavadas separadamente no fim de cada turno de trabalho. Roupa descartável deve ser disposta, se contaminada com o produto.

9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado físico:	Líquido
Cor:	Âmbar
Odor:	Suave
pH:	9-11
Ponto de fusão/congelamento:	N/D
Ponto de ebulição:	N/D
Ponto de Fulgor:	> 93°C (200°F)
Método do Ponto de Fulgor:	Vaso fechado Pensky-Martens (PMCC)
Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Temperatura de auto-ignição:	N/D
Taxa de Evaporação:	N/D
Pressão de vapor:	N/D
Densidade de vapor (ar = 1):	N/D
Densidade/Gravidade específica:	0,9784 – 1,0094 g/mL a 20°C (68°F)
Solubilidade (Água):	N/D
Viscosidade:	500 - 1000 cps

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade química:	Estável
Condições a evitar:	Manter afastado do calor, fagulhas e chamas.
Materiais ou Substâncias Incompatíveis:	Oxidantes. Ácidos. Alcalinos. Umidade. Neoprene. Nitrila. Borracha natural. Viton (Borracha sintética).
Condições de Reatividade:	Ver Condições a evitar e Materiais ou Substâncias Incompatíveis, se aplicáveis.
Produtos perigosos da decomposição:	Para produtos de decomposição térmica, vide Seção 5.
Polimerização perigosa:	Não ocorre.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Efeitos toxicológicos dos componentes: Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

Ingrediente	CAS no.	Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50:
2-(2-Butoxi)etanol	112-34-5	DL50 Oral: 5660 mg/kg (rato); DL50 Dérmica: 2700 mg/kg (coelho)

Informação Toxicológica do Produto

Toxicidade Aguda, Irritação e Sensibilização:	Consultar a Seção 2.
Toxicidade Crônica, Carcinogenicidade, Toxicidade Reprodutiva, Teratogenicidade, Embriotoxicidade, Efeitos Mutagenicidade:	Ver Resumo Toxicológico do Componente e Informação Toxicológica do Produto, se disponível.
Principais Sintomas:	N/D
Informações Toxicológicas do Produto:	N/D

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS**Dados de Ecotoxicidade dos componentes**

Ingrediente	CAS no.	Dados
2-(2-Butoxietoxi)etanol	112-34-5	CL50 96H (estático): 1300 mg/L (peixe azul); CL50 24H: 2700 mg/L (peixe dourado); CL50 24H: 2850 mg/L (pulga d'água)

Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:**Ecotoxicidade**

Mobilidade no Solo:	N/D
Potencial Bioacumulativo:	N/D
Persistência e Degradabilidade:	N/D
Outros Efeitos Adversos:	N/D

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO**Métodos de Tratamento e Disposição**

Produto:	Sob Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) e Ato de Recuperação e Conservação de Recursos (RCRA) é responsabilidade do usuário, determinar no momento da disposição, se o produto atende o critério RCRA para os resíduos perigosos. Isso porque o uso, transformações, misturas, processos do produto, etc., podem tornar os materiais resultantes perigosos.
Resíduos:	A classificação do resíduo deve seguir os parâmetros da NBR 10004. Recuperar, reclassificar ou reciclar o produto, se possível. Se o produto se tornar um resíduo, descarte em aterro industrial permitido.
Embalagens Usadas:	Os recipientes vazios retêm resíduos. Todas as precauções dos rótulos devem ser observadas. Assegurar que os recipientes estão vazios pelos critérios RCRA antes do descarte em aterro industrial permitido.

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

Brasil – MT/ANTT	
Nº ONU:	Não regulamentado
Nome Adequado para Embarque:	
Classe de Risco:	
Risco Subsidiário:	
Nº de Risco:	
Grupo de Embalagem:	
Provisões Especiais:	
Quant. Limitada por Veículo:	
Embalagens e IBCs:	
U.S. DOT	Não regulamentado
Descrição de embarque:	
Autorização de Embalagem RQ do Produto	
Nº do Guia de Atendimento a emergência:	
IMDG:	Não regulamentado
Descrição de embarque:	
Classe de risco:	
ICAO/IATA	Não regulamentado
Descrição de embarque:	

Classe de risco:**15. REGULAMENTAÇÕES****Regulamentação no Brasil****Etiquetagem****Regulamentação nos EUA****SARA 311/312:**

SARA 311/312 Categoria do Risco: Risco imediato (agudo) a saúde.

SARA 302/304, 313; CERCAL RQ: Se nenhum componente estiver listado abaixo, este produto não está sujeito às Regulamentações SARA e CERCLA e não contém nenhum produto químico listado na Preposição 65, que possa apresentar um risco significativo sob condições normais de uso.

Ingrediente	SARA 313	CERCLA	SARA 302/ TPQs	CA 65 Câncer	CA 65 Dev Tox.	CA 65 Repro. F	CA 65 Repro. M

Inventário Internacional**AICS (Austrália)**

Contém um componente que não está listado.

DSL (Canadá)

Contém um ou mais componentes que não estão listados.

Estoque da China

Contém um componente que não está listado.

EINECS/ELINCS (União Européia)

Contém um ou mais componentes que não estão listados.

METI ENCS (Japão)

Contém um componente que não está listado.

TCCL ECL (Coréia)

Contém um componente que não está listado.

Nova Zelândia

Contém um componente que não está listado.

PICCS (Filipinas)

Contém um componente que não está listado.

TSCA (EUA)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

TSCA (EUA)

Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

* Recentemente o [EPA](#) adicionou novas substâncias químicas à categoria TSCA seção 4. Por favor, se necessário confirmar se os ingredientes deste produto estão sujeitos a lista da TSCA 4 OU TSCA 12(b).

Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém toda a informação requerida pela CPR.

Classificação WHMIS:

D2B.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) em inglês e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

Revisão do MSDS em inglês: 0/11 de março de 2013.

As seguintes seções foram revisadas: Primeira emissão.

Legendas e abreviaturas: N/A - Não Aplicável
N/D – Não Determinado

Nota: Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto.

Os dados e informações constantes nessa FISPQ servem como medidas de mitigação dos riscos inerentes ao produto em relação ao meio ambiente, à saúde e à segurança do trabalhador, tomando por base estudos técnicos disponíveis. Essas medidas, entretanto, não devem ser interpretadas como exaustivas, devendo ser complementadas por outras medidas de proteção e manuseio do produto, a serem avaliadas caso a caso, conforme a destinação a ser dada ao produto. O não atendimento às recomendações desta FISPQ ou o uso do produto fora das condições indicadas nessa FISPQ são de responsabilidade exclusiva do usuário. Informações complementares podem ser requeridas por normas e regulamentos locais e é dever do usuário

respeitar as determinações legais locais existentes.